



XVI JOGOS JOGOS PAN-AMERICANOS
GUADALAJARA 2011

22 A 28 DE OUTUBRO DE 2011

BOLICHE

INFORMAÇÕES GERAIS

Karla Redig – Chefe de Equipe

CLIMA

A temperatura média gira em torno dos 15° C entre os meses de novembro a fevereiro, subindo aos 21°C de março a outubro.

Em outubro, período dos Jogos se estima que a temperatura oscile entre 10 e 25°C.

FUSO HORÁRIO

Estamos a mais 2 horas do horário local em Guadalajara, mas com a entrada do horário de verão no Brasil ficaremos a mais 3 horas.

VOLTAGEM

Toda a voltagem da Vila e locais de competição é 110 W.

CAMBIO

O peso é a moeda oficial do México, representada pelo símbolo \$. As notas em circulação são as de \$20, \$ 50, \$ 100, \$200, \$500 e \$ 1000. As moedas são de \$10, \$20 e \$ 50 centavos e de \$1, \$2, \$5 e \$10 pesos.

O câmbio hoje é de aproximadamente \$13,32 pesos para \$1 dólar.

PAISES PARTICIPANTES (16)

FEMININO

Antilhas Holandesas
Aruba
Bermuda
Brasil
Canada
Chile
Colombia
Costa Rica
El Salvador
Estados Unidos
Guatemala
Mexico
Panama
Porto Rico
República Dominicana
Venezuela

MASCULINO

Bermuda
Bolivia
Brasil
Canada
Colombia
Costa Rica
El Salvador
Equador
Estados Unidos
Guatemala
Mexico
Panama
Peru
Porto Rico
República Dominicana
Venezuela

MASCOTE DOS JOGOS



GAVO

LEO

HUICHI

Gavo representa o agave, que é o símbolo representativo de Jalisco a nível mundial, já que é a planta com o qual se faz a tequila.

Leo simboliza o leão, a força dos tapatíos.

Huichi representa a região sul, os costumes huicholes e o gênero feminino.

LOGOMARCA DOS JOGOS

O símbolo dos XVI Jogos Pan-americanos é uma representação da América e o esporte olímpico, expressando este último através de um dos símbolos oficiais: A Chama. Guadalajara, cidade anfitriã, está representada por um agave que detém e abraça a tocha, levando como mensagem a Responsabilidade da organização e seu apego aos valores do olimpismo. O agave azul, planta originária da região com que se

faz a tequila e que constitui uma bebida nacional, oferece um sentido de associação com os jaliscienses, inclusive para os que não estão imersos no esporte, mas que serão, sem dúvida, parte importante do evento.

PROCEDIMENTOS DE CHEGADA

A partir do dia 29 de setembro, coincidindo com a data da pré-abertura da Vila Panamericana, a equipe de boas-vindas do COPAG estará trabalhando no Aeroporto Internacional Miguel Hidalgo, em Guadalajara e auxiliará nos procedimentos de chegada, saída e procedimentos alfandegários.

Os serviços de transporte também estarão disponíveis a partir do dia 29 de setembro.

A bagagem, devidamente etiquetada, será colocada em caminhões que seguirão o ônibus de passageiros até a Vila Pan-americana.

CHEGADA DA BAGAGEM NA VILA

Ao chegar à Vila Pan-americana, os caminhões que transportam as bagagens estacionarão no Depósito da Logística, onde será inspecionado pelas máquinas de raios-X e distribuído nos edifícios residenciais reservados para cada país.

Caso seja necessário abrir qualquer bagagem por medida de segurança, o Chefe de Missão do CON será contatado e a bagagem somente será aberta na presença do dono e do Chefe de Missão.

CRENCIAMENTO

O objetivo principal da credencial é identificar as pessoas e suas funções, assim como conceder os acessos necessários para o cumprimento da missão. Todos os participantes dos XVI Jogos Pan-americanos Guadalajara 2011 devem passar pelo processo estabelecido no Manual de Credenciamento emitido pelo COPAG.

O Comitê Organizador dos Jogos fornecerá a credencial Pan-americana (*Cédula de Identidad Panamericana – CIP*) a todos os participantes que tiverem finalizado os procedimentos exigidos.

A Credencial é um documento de identificação que garante ao seu portador o acesso às instalações dos Jogos e as prerrogativas necessárias para o adequado desempenho de suas funções. No verso da credencial estão descritos os critérios e normas para a concessão de credenciamento, emissão, distribuição, prerrogativas e diferentes níveis de acessos por categoria.

CRENCIAL EXTRAVIADA

Em caso de perda ou dano da credencial Pan-americana já ativada, o participante deverá avisar ao Chefe de Missão de sua delegação, que informará o ocorrido por escrito ao COPAG, e solicitará a emissão de uma nova credencial. A credencial perdida ou danificada será cancelada no sistema e não poderá ser validada, mesmo que seja recuperada posteriormente.

A nova credencial será emitida e entregue no Centro de Credenciamento que corresponda a sua categoria e função.

INFORMAÇÕES GERAIS SOBRE A VILA

- Toda a Vila Sul-americana terá acesso à Internet através de Wi-Fi de forma gratuita.
- Terá um Centro de Informação Geral (CIG) – das 07:00h as 22:00h Esse centro é apenas para os Chefes de Equipe.
- **Não será permitido fumar e nem o uso de bebidas alcoólicas em nenhuma das áreas comuns da Vila.**

SERVIÇOS MÉDICOS

A Policlínica da Vila Pan-americana funcionará no período de 29 de setembro a 02 de novembro de 2011, para serviços de emergência aos Chefes de Missão e oficiais das delegações que necessitarem.

O Time Brasil terá também o seu próprio departamento médico.

TRANSPORTE NA VILA

O serviço de *Shuttle* estará disponível na Vila durante o dia e outro com menor frequência durante a noite.

Terminal de Transporte na Vila

O terminal de transporte funcionará de 4 a 30 de outubro de 2011 e oferecerá os seguintes serviços:

- Transporte Aeroporto/Vila/Aeroporto;
- Transporte para os lugares de competição e treinamento e retorno à Vila;
- Informação sobre transporte para atletas e delegados.

ÁGUA DA TORNEIRA

Para maior segurança, recomendamos beber somente água mineral, não sendo aconselhável beber água da torneira.

LOCAIS DE ENTRADA NA VILA

Existem dois pontos para entrar na Vila Pan-americana que os moradores poderão utilizar:

- a. Centro de Boas-Vindas / Terminal de Transporte: Por estas entradas os atletas e oficiais poderão acessar primeiramente a Vila logo que voltarem das instalações esportivas ou do treinamento;
- b. Zona Internacional: Por este acesso a Família ODEPA, os convidados e os Sócios Comerciais, assim como os moradores poderão entrar na Vila.

As entradas estarão abertas 24 horas. Todos que queiram ingressar deverão passar primeiramente pela segurança.

SEGURO MÉDICO

Todos os atletas credenciados para os Jogos contarão com um seguro médico contra acidentes no valor de US\$ 20,000 (vinte mil dólares) e US\$ 40,000 (quarenta mil dólares) em casos de falecimento, com repatriação.

VILA PAN-AMERICANA - ZONA RESIDENCIAL

A Vila Pan-americana é composta de quatro edifícios com um total de 942 apartamentos e capacidade para 7.765 participantes:

SERVIÇOS:

- a. Recepção em cada edifício (térreo);
- b. Máquinas de gelo, alimentos e bebidas (estarão localizadas no andar térreo e no subsolo de cada corpo);
- c. Lavanderia ;
- d. Centro de Informação Desportiva;
- e. Centro de serviço aos CONs;
- f. Alimentação 24 horas;
- g. Escritórios dos CONs (subsolo);
- h. Consultórios dos CONs (subsolo);
- i. Depósito dos CONs (subsolo);
- j. Piscina;
- k. Ginásio;
- l. Pista de corrida;
- m. Policlínica;
- n. Quadras poliesportivas.

SERVIÇOS PARA OS APARTAMENTOS

Limpeza

O serviço de limpeza será feito todos os dias. Está incluído na limpeza, a organização dos quartos e banheiros. Os lençóis serão trocados a cada quatro dias e as toalhas de banho a cada dois dias.

Lavanderia

Os serviços de lavanderia serão oferecidos a todos os moradores da Vila Pan-americana sem custo. Haverá pessoal especializado responsável por lavar e secar a roupa dos moradores;

Cada morador receberá bolsas para colocar sua roupa suja. As bolsas deverão ter identificação com o nome, CON e número da credencial. Os horários de trabalho das estações de lavanderia serão das 6:00 às 22:00hs;

Os moradores deverão deixar suas bolsas de roupa suja no posto de lavanderia que seja mais acessível e perto;

Os serviços de lavanderia não incluem o serviço de passar roupa.

RESTAURANTE DA VILA

Durante os Jogos Pan-americanos o restaurante da Vila ficará aberto 24 horas, no período de 04 a 31 de outubro de 2011.

As refeições serão servidas nos seguintes horários:

- Café da manhã 5:00 às 10:00 horas
- Almoço 11:00 às 17:00 horas
- Jantar 18:00 às 00:00 horas
- Será oferecido o serviço de *snacks* (lanches) 24 horas por dia.

Os serviços do restaurante serão oferecidos por assistentes especializados em áreas identificadas como “ilhas”, e o consumo e o acesso serão ilimitados; todos os usuários do restaurante deverão pegar uma bandeja e poderão percorrer livremente pelos *buffets* quentes ou frios, as estações de bebidas e a estação de sobremesas.

VILA PAN-AMERICANA - ZONA INTERNACIONAL

Para o conforto dos residentes da Vila Pan-americana e seus convidados, haverá zonas comerciais e de lazer na Zona Internacional.

Alguns serviços que serão oferecidos:

- Loja de souvenirs
- Loja dos patrocinadores
- Fast-food
- Lan house
- Estética
- Banco
- Central telefônica
- Agência de viagens
- Tinturaria
- Correio
- Loja fotográfica
- Floricultura
- Venda de entradas para as competições
- Achados e perdidos
- Máquinas de gelo, alimentos e bebidas
- Teatro ao ar livre
- Centro Ecumênico
- Discoteca

CONTROLE DE DOPAGEM

Serão realizados 1.326 exames de urina durante as competições, de acordo aos padrões internacionais da Agência Mundial Antidoping (AMA) e coordenados pela Comissão Médica da ODEPA. Serão realizados 300 exames de urina e 247 de sangue fora competição, principalmente na Estação de Controle de Doping, localizada na Policlínica da Vila Pan-americana, de acordo com os padrões da AMA.

CERIMÔNIA DE PREMIAÇÃO

Durante os Jogos serão entregues medalhas aos atletas das modalidades desportivas que, na classificação geral, se posicionarem nas três primeiras posições de cada competição.

Os atletas deverão utilizar o uniforme oficial de pódio fornecido pela Olympikus. Não será permitido aos atletas o uso de vestimentas além daquelas fornecidas pelo COB ao Time Brasil. **INDEPENDENTE DE SERMOS PREMIADOS OU NÃO, GOSTARIA DA PRESENÇA DE TODOS ATLETAS BRASILEIROS DURANTE AS CERIMÔNIAS DE PREMIAÇÃO.**

ESCRITÓRIO DO TIME BRASIL

Ainda não sei a localização, mas assim que souber informe. Estará sempre de portas abertas para todos os membros da Delegação Brasileira – Chefes de Equipe, atletas, oficiais técnicos e médicos, dirigentes, membros da imprensa, convidados e amigos – oferecendo, dentre outros, os seguintes serviços:

- Plantão 24 horas
- Comunicação direta com as diversas AFs do Comitê Organizador
- Comunicação direta com área médica
- Apoio Administrativo
- Serviços de telefone, fax, impressora, copiadora, recados...
- Apoio Técnico
- Atualização calendário,
- Resultados
- Regulamentos
- Recursos
- Contato com Diretores Técnicos
- Calendário de Treinamentos
- Apoio Logístico
- Solicitações de transporte, lunch box, DAY PASS, etc.
- Problemas com credenciamento
- Gerenciamento de Chegada, armazenagem e liberação de material /equipamentos a vila
- Apoio Financeiro
- Gerenciamento de gastos
- Planilhas
- Adiantamentos
- Reembolsos
- Solicitações
- Apoio à Imprensa / Contato com Assessoria COB
- Chegadas e Partidas
- Transfers
- Acompanhamento no aeroporto
- Passagens (alteração, cancelamento, retirada...)
- Uniformes
- Solicitações de uniforme extra
- Trocas (Numeração errada)
- Informações / Esclarecimentos
- Diário Pan-americano
- Informações sobre a Vila, competições e atendimento médico da Missão
- Informações Gerais sobre os Jogos

- Quadro de avisos da Missão
- Escala de transporte diário
- Escala de treinamento diário
- Mapas de chegadas e saídas no aeroporto
- Escaninhos para correspondências específicas das modalidades
- Distribuição de Correio

DIÁRIO PAN-AMERICANO (VOCÊS JÁ ESTÃO RECEBENDO)

É o Informativo do Time Brasil que traz informações de todo tipo de interesse para todos os integrantes da Delegação:

- Mensagem do Presidente
- Mensagem do Chefe de Missão
- Resumo das competições do dia anterior
- Resultados
- Competições do dia com local e horário
- Alterações no calendário
- Notificações do COMITÊ ORGANIZADOR
- Quadro de avisos da Missão
- Treinamento diário
- Aniversários de integrantes da Delegação
- Notícias e Curiosidades dos jogos e do Time Brasil
- Entre outras informações

BAGAGEM

A bagagem acompanhada dos componentes do Time Brasil compreende toda a bagagem registrada no aeroporto, por ocasião do embarque da equipe, bem como a bagagem de mão.

O nosso excesso de peso já está acertado com o COB, mas, caso vocês tenham qualquer problema com excesso de peso causados pelo material de boliche, solicito que paguem o excesso e me apresentem o recibo.

Somente serão despachadas e/ou embarcadas as malas de viagem e de mão distribuídas pelo patrocinador oficial do COB e do Time Brasil – Olympikus – confeccionadas especialmente para os Jogos Pan-americanos..

Bagagens contendo a logomarca de outras empresas não poderão ser despachadas nem levadas a bordo, **com exceção das malas de boliche.**

UNIFORMES DO TIME BRASIL

O Comitê Olímpico Brasileiro fará a distribuição de uma mala contendo diversos uniformes confeccionados pela Olympikus, exclusivamente para os Jogos Pan-americanos Guadalajara 2011.

A Olympikus é fornecedora oficial de uniformes da Delegação Brasileira, e os componentes da Delegação devem – durante o período de sua participação nos Jogos - usar os uniformes distribuídos pelo COB

O atleta que conquistar medalha deverá usar o uniforme de pódio durante a Cerimônia de Premiação. Não será permitido aos atletas subir ao pódio portando qualquer outra peça diferente das distribuídas pelo COB para este tipo de cerimônia.

É também proibido subir ao pódio com bandeiras de clubes ou qualquer identificação de patrocinadores pessoais.

Esse uniforme também deverá ser utilizado na Cerimônia de Encerramento, bem como durante todas as atividades sociais, quando indicado pelo Chefe de Missão. Abaixo, seguem os modelos dos uniformes que todos os integrantes do TIME BRASIL deverão usar durante a viagem ao México para participarem dos Jogos Pan-americanos.

UNIFORME DE VIAGEM

Os componentes da Delegação Brasileira deverão viajar usando o uniforme de Vila.



É obrigatório o uso desse uniforme desde o início de sua viagem.

Stephanie e Marcelo receberam o uniforme mas não receberam o tênis, assim sendo, solicito que viagem com um tênis qualquer.

Programação da Competição

XVI Jogos Panamericanos Guadalajara 2011 Programação do Boliche de 23 a 27 de outubro de 2011

Data	Sessão	Hora	Evento	Gênero
sábado, 22 de outubro de 2011	-	18:00	Reunião Técnica (Villa Panamericana Salão 2)	-
domingo, 23 de outubro de 2011	-	09:00-14:00	Registro e Pesagem de Bola	-
		11:00-12:30	Condicionamento de Pistas	-
		12:30-14:30	Treino Oficial	-
segunda-feira, 24 de outubro de 2011	S1 10:00-13:30	08:30-10:00	Condicionamento de Pistas	-
		10:00-13:30	Duplas 1a Serie de 1 a 6 Linhas	Mas e Fem
terça-feira, 25 de outubro de 2011	S1 10:00-14:15	08:30-10:00	Condicionamento de Pistas	Mas e Fem
		10:00-13:30	Dupla 2a Serie de 7 a 12 Linhas	Mas e Fem
		14:00-14:15	Cerimônia de Premiação Duplas	
quarta-feira, 26 de outubro de 2011	S1 10:00-18:00	08:30-10:00	Condicionamento de Pistas	Mas e Fem
		10:00-13:30	Individual 1a Serie de 1 a 6 Linhas	Mas e Fem
		13:30-15:00	Condicionamento de Pistas	Mas e Fem
		15:00-18:00	Individual 2a Serie de 7 a 12 Linhas	Mas e Fem
quinta-feira, 27 de outubro de 2011	S1 08:30-18:00	07:00-08:30	Condicionamento de Pistas	Mas e Fem
		08:30-10:00	Oitavas de Final	Mas e Fem
		10:00-11:30	Quartas de Final	Mas e Fem
		11:30-13:00	Condicionamento de Pistas	Mas e Fem
		13:15-14:45	Semi final	Mas e Fem
		15:00-16:00	Final	Feminino
		16:00-17:00	Final	Masculino
		17:30-18:00	Cerimônia de Premiação Individual	

FINALMENTE DESEJO A TODOS VOCÊS BOA SORTE E
QUE TENHAMOS UMA ÓTIMA VIAGEM COM
EXCELENTES RESULTADOS !